

第4回 神戸ミニ・サッカー大会盛大に終る 1680人の選手が参加……市民のサッカー大会へ

今年の神戸ミニサッカー大会は、1985年ユニバーシアード神戸大会前年祭記念行事の一貫として、8月26日ポートアイランド球技場で盛大に行われました。

この大会の参加チームは、社会人8チーム、中学生24チーム（内、神戸市児童福祉施設3チーム、以下「施設」とする）、少年I（5、6年）24チーム、少年II（5、6年）24チーム（内、施設4チーム）、少年III（3、4年）24チーム（内、施設3チーム）、少年IV（1、2年）12チーム（内、施設1チーム）、少女I（5、6年）24チーム（内、施設2チーム）、少女II（4年以下）12チーム、障害者8チーム、母親（内、母子寮1チーム）の計168チーム、選手1680名の参加で、1次リーグ、決勝トーナメント含め、224試合を1日で行う大会でした。

神戸でのミニサッカー大会が今年で4回目を数えることで、ミニサッカーのルールの普及とあわせて底辺が広がり、それぞれの試合が白熱したものとなりました。特に神戸市の児童福祉施設の中学生チーム、少年3チームが決勝トーナメントに出場しました。これは過去3回になかった特筆すべきことだと思います。このことは、福祉施設の子供もサッカーに興味をもち、日頃から練習されていることがわかります。

また、障害者チームの応援にかけつけられたある父兄から、「この大会は、どこの主催で、何名ぐらいこのグラウンドに来ていますか」と尋ねられました。「神戸市サッカー協会が主催し、後援、共賛していただいている会社また多くの方々の協力でやっています。今日

は、選手のみで1680名です」と答えると、大変驚かれていた様子でした。社会人が、中学生が、小学生が、障害者が、母親が一緒に、なお無心にボールをけり、追いかける姿に感動していました。「来年も子供と一緒に参加しますからね」という言葉を残してグラウンドをあとにされました。私たち実行委員を始め、関係者の心がこの一言でやすらぎました。良き一日を過しました。（高見）

各部の結果は、次のとおりです。

〈社会人〉決勝 リビア 3-0 大協
〈中学生〉決勝 友が丘 4-0 滝
〈少年I〉決勝 福住A 0-0 多井畑A
トス (4-2)
〈少年II〉決勝 新多聞 2-0 桜の宮B
〈少年III〉決勝 高倉台E 2-1 みさきC
〈少年IV〉決勝 みさきE 2-0 多井畑F
〈少女I〉決勝 高倉台A 2-0 神陵台
〈少女II〉決勝 多井畑 0-0 北五葉B
トス (5-2)
〈障害者〉決勝
あけぼの学園 トス 1-1 神戸学園
〈母親〉決勝 多井畑 2-0 ひよどり台
キヤロツツ フレンズA

ミニサッカー大会に参加して

上杉 修

サッカー大会がちかくなつて、ぼくは夜あんまりねむれなかつたので、必死でねむりました。

とうとう8月26日がきて、これだったら試合で一回でもシュートを入れてやろうと思ひ

ました。試合がはじまりました。緊張して一回目シュートが入りませんでしたが、森山君が前にボールをぼんとけったのをぼくがおもいきりけてシュートが入りました。

二試合目はぼくがボールをとってパスをして井神君がはずしましたが、あとでぼくがシュートを決めました。井神君に「あせつる」といいました。

後半も山下さんがシュートを決め、ぼくはとってもうれしくて、これで勝ったと思ひました。でも、むこうのチームもすごく強かったです。

第三試合は緊張しましたが、チームワークでいっしうけんめいがんばりました。

シュートを失敗して森山君にあせるなといわれました。そこで、あせらずにシュートを決めました。第三試合に勝つてうれしかった。これやつたら優勝をねらえると言われました。

第四試合の前に相手をよく見とけといわれました。ここが強いといわれました。試合がはじまつて、先生の言ったように強かったです。

さういごに宇城さんがシュートを決めましたが後半に同点になりました。

ぼくらはあんまり負けなかつたので優勝しました。とてもうれしかつたです。

ミニサッカー大会に参加して

佐々木 真悟

ぼくは浅川先生から「後半はキーパーをしなさい」と言われてびっくりした。

キーパーをするのは初めてなので、きんちようしました。みかたがさきに一点いれてくれたので気がらくになりました。

相手チームのシュートは四回あったけどはいらず、みかたが四点をいれて勝つことができました。あつくて、しんどかったけど、たのしかつた。

中部日本少年指導者講習会を開催

* * 指導者の熱意あふれた5日間 * *

日本協会主催の中部日本少年サッカー指導者講習会は、8月19日から23日まで、15名の受講生で滝川第2高校で実施された。

参加者は富山、岐阜など県外から6名、県内から9名で、日頃は少年達とともに汗を流している現役のコーチ。それぞれにもっとよい指導法を求める熱意があふれ、実技と講義に活発な5日間を過した。

内容は実技、講義、指導実習、試合、審判法、医学などで、朝6時の散歩から始まり深夜に及んだレポート作成など受講生にとってはかなりハードな日程だった。しかし、閉講式を迎えやりとげた顔には満足感とこれからやる気が充満していた。これから活動に期待したい。（黒田）

- 【講義】(1)サッカー全体について
- (2)少年サッカーの指導について
- (3)戦術について
- (4)ゲームの指導について
- (5)スポーツ医学
- (6)審判法

【実技】(1)ボールコントロール

- (2)試合
- (3)審判法
- (4)指導実習

【講師】黒田和生（JFA上級コーチ・滝川学園）藏力夫（県協会審判部）田中寿一（兵庫医大）

【事務局】伊庭吉和、宮本亮、柴田寛、三野亘（神戸市協会）

【修了者】倉橋昌央（富山）小林紀之（福井）

谷口邦彦（岐阜）清水健司（三重）

辻寿明（滋賀）中谷求（大阪）浜田明彦（神戸）野木真一（西宮）堀克之（尼崎）畠中真（神戸）玉峰潤（芦屋）岡本忠景（西宮）高橋昌之（芦屋）狩隆保（明石）竹中正明（神戸）

“講習会を終えて”

北五葉SC 浜田明彦

自分が実際に試合を経験できたということが一番大きな収穫であった。自分自身競技経験がないので、試合をしているときの心理状態がはっきり分からなかったのである。試合中は精神的に大変な重圧を受ける。そのため周囲が見えなくなつてしまい、ボールがくると本当に迷ってしまう。そのときに味方が声をかけてくれると本当に有難い。声を出して呼び合う事の大切さが体験として分かった。また、自分に技術がないので、全く余裕がないのである。なるべくボールが来ないようには気持ちになりがちになる。技術があれば自信がつき、余裕を持って試合に臨むことができ、周囲もよく見えてくるであろう。そうすればますますサッカーが樂しくなるだろう。できるだけ高い技術を身に付けることの必要性がしみじみと感じられた。

この経験を普段の子供への指導に十分役立てていきたいと思う。また、自分自身の技術もできる限り高めていきたい。

今後もこのような講習会に進んで参加していくことうと思う。

神戸市社会人運営会議予定 次回 12月20日(木)

1月17日、2月21日、
3月14日、3月22日、いずれも18時30分
から王子登山研究所。社会人リーグに参
加している各チームの代表者が必ず一人
出席して下さい。

個人購読のご案内

弊紙を個人で購読ご希望の方は、1年分と
して70円切手12枚を同封のうえ、次のところ
へお申し込みください。

〒650 神戸市中央区八幡通2-1-10
三木記念神戸市立スポーツ会館内
神戸市サッカー協会 078-232-0753

なお、数人分まとめて申し込まれる場合は
割引がありますのでご連絡ください。

有宏スポーツ

東灘区御影町4丁目11-9 078(821)8449
阪神御影駅南側西へ30m

塩谷スポーツ

兵庫区大開通7丁目5 078(576)0870
バンドウ化学南

MEN'S SHOP MAC

三宮センター街店 078(391)0895
プレザーション、トアロード店 078(391)0896
ドルチェ・マック、センター街店 078(332)0141

ヤノ運動用品

本店 中央区三宮町3-8-1 078(391)1121
ファイブ店 中央区三宮町2-7-8 078(331)4578
六甲、長田、白川台、名谷、西明石、高砂、姫路、岡山

スマーラ

湊川店 湊川プラザ2階 078(511)2234
鈴蘭台店 ダイエー西側 078(592)0470

加茂トアロード店

中央区三宮町3-8-8 国鉄元町駅南側東へ100m 078(392)0234

マヤスポーツハウス

灘区赤坂通7丁目5-14 078(861)8143
(861)4146

ワールドスポーツ

東灘区深江北町4丁目7-3 078(453)2186
阪神深江駅北側信号西



ユハイム

第14回ジュニア・サッカーサマー・フェスティバル

神戸FC ジュニアA 中3以下の部

3年連続優勝



延長3年以下の部決勝、神戸FCが優勝した。1年で終了した。ユニアA、PK戦で静岡FCに敗れた。ジユハイムは

【中3以下の部】

A組の神戸FC、B組の神戸市中3選抜、紫光クラブ、C組の大河FC、D組の城内FCがハイレベルなサッカーを展開した。準決勝で神戸FCジュニアAが、広島の名門大河FCを3-2で下し、一方、城内は地元神戸市選抜を4-2で破り、それぞれ決勝に進出した。

決勝は神戸FC、城内まったく互角に戦い、延長も0-0のままタイム・アップ、PK戦となつた。ここで神戸FCは主将のGK朝見がファインプレーを連続、2本のシュートを止めて優勝をもたらした。

今大会、神戸FCはエースの藤田を全日本ジュニアユース代表の試合で欠き、苦戦が予想されたが、GK朝見、大型BKの清原を中心とした忠実な守備陣と、中盤からゴール前に流れれるようなパス・ワークで他チームを圧倒、6試合で20得点を上げる攻撃陣の活躍で安定した戦いぶりを見せた。

【中1以下の部】

浜松、愛知、紫光が他チームより頭抜けたレベルで戦った。中でも浜松は、小学生時代から清水FCとせり合って育ってきたチームとあってスケールの大きさを感じさせた。愛知、紫光も局面では好プレーを見せたが、浜松の総合力にねじ伏せられた。

【小6以下の部】

全日本のゲームメーカー木村和司を生んだ広島大河FCが、決勝で交野をPK戦で破り、初優勝を飾った。大河は一人一人がボールを持てるだけでなく、ルック・アップが早く、球離れが早い。個人の判断力の良さ、ボール

【中3以下の部】—参加16チーム

〈決勝トーナメント〉

神戸FC
高槻松原FC
京都紫光FC
広島大河FC
枚方FC
交野FC
静岡城内FC

①神戸FC
②静岡城内
③神戸市選抜
④広島大河
⑤浜松
⑥交野
⑦熊本教室
⑧上野FC

【小5以下の部】—参加8チーム

〈決勝トーナメント〉

清水FC
藤枝FC
神戸FC
浜松JFC

【小4以下の部】—参加4チーム

①清水FC(3勝)
②浜松JFC(2勝1敗)
③神戸FC(1勝2敗)
④刈谷SC(3敗)

(注)1次リーグ、下位トーナメントの記録は省略しました。

コントロールの良さは全国でもトップレベルと思えた。

【小5以下の部】

ベスト4に残ったのは神戸FC以外はすべて静岡勢と、来年の全日本少年大会の静岡県予選を見よううだつた。5年生にしては、ボールに寄る速さ、攻守の切り替えの速さはさすがに速く、静岡勢のレベルの高さを示した。

【小6以下の部】

全日本のゲームメーカー木村和司を生んだ広島大河FCが、決勝で交野をPK戦で破り、初優勝を飾った。大河は一人一人がボールを持てるだけでなく、ルック・アップが早く、球離れが早い。個人の判断力の良さ、ボール

【小4以下の部】

清水FC、浜松JFC、刈谷SS、神戸F

Cの4チームが総当りのリーグ戦を行った。ここでも清水FCと浜松との戦いで4-3とせり合つた清水が、2年ぶり10度目の優勝を飾った。この部では過去13回（第4回は小5と小4の部は行われなかつた）のうち清水が10回、藤枝が1回、浜松が1回、神戸FCが1回と圧倒的に静岡勢の強さが光っている。

中でもここ2、3年は浜松JFCの活躍が注目される。指導者の同大会に取り組む意欲も高く評価される。

<h

第36回兵庫県中学校大会 御原15年ぶりの優勝

第36回兵庫県中学校大会は、7月30日、31日の両日竜野市中川原公園グラウンドで行われ、決勝は御原と竜野西の対戦となった。結果は終始優勢に試合を進めた御原が竜野西を下し、15年ぶりに優勝を果した。

尚、決勝に進出した御原と竜野西は近畿大会に出場することになった。

▶決勝（7月31日、竜野市中川原公園）

御原 2 { 1-1 } 1 竜野西

国体少年の部 近畿地区予選

和歌山を下し、

本大会へ出場

春休みから選抜メンバーを組織し、例年になくチーム作りを早く始めました。そして、数多い練習試合の中から個人の能力とチームの特徴を分析し、何ができるのか、何ができないのか、長所は何か、弱点は何かを早く見きわめることにより、より強いチーム作りを心がけてきました。

そして、チームとしては、まずプレッシャーをかけて相手に自由にやらせないことにより相手のリズムを崩し、それから自分達のサッカーをするということを原則とし、又攻撃においてはゴールへの意欲を全員がもつこと守備においてはつめの速さとカバーリングを主な課題として最後の調整をしました。

選抜スタート時の精神的、肉体的にメロメロの状態に比べ、8月に入つてからやや自信とチームとしてのまとまりを取り戻し、ミニ国体はチームの状態がやや上昇ムードの中で予選を迎えることができました。

▶第1戦（8月24日、水口市スポーツの森）

兵庫 0 { 0-2 } 4 京都

【評】立ち上がりから兵庫は積極的に攻撃し

兵庫県トレセンにご協力下さい

1. トレーニングセンターの目的

トレーニングセンター（以下トレセン）は優秀選手育成強化のための長期総合強化計画のこと、少年サッカーの普及・充実とレベルアップを原動力として、それを日本サッカーの強化へと結びつけていく長期的な展望にたった強化システムのことを指します。

2. 兵庫トレセンの現状

中央の行事としては、中1・2年対象（ジュニア）の全日本選抜中学生大会が3月に、中3・高1対象（ユース）のユース地域選抜研修会が11月に行われています。兵庫トレセンとしては上記の大会に選手を送り出すとともに8月中旬にジュニア・ユースとも関西トレセンに宿泊研修、8月末に中1、2、3年で西日本ジュニアサマーフェスティバルに参加、1月初旬に関西中学生選抜大会に参加しています。

現在の活動の状況は上記の大会への参加、それに向けての集中的な強化練習にとどまっています。定期的・継続的な活動はできていないのが現状です。

3. 今後の課題

現在、ジュニア・ユースという分類で、中1から中3までを対象とした県中学トレセンが活動しています。

今後は、県トレセンを頂点として各支部ごとにモトレセン（現在実施している支部もいくつかありますが）を開設してもらいたい、各支部からの優秀な選手を県トレセンに推薦してもらいたいと思っています。また、各支部トレセンの対抗試合を行い、その中から県トレセンにピックアップするという方法がとられればとも思っています。

現在は県トレセンを担当者一人で、選手の

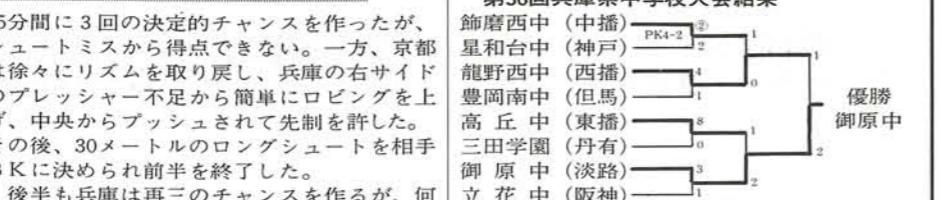
第36回兵庫県中学校大会結果

【評】決勝戦は1回戦から順当に勝ち上がった2年連続優勝をねらう竜野西と、15年ぶり2度目の優勝を目指す御原の顔合わせとなつた。

両校共立ち上がり硬さが目立ち、中盤を組み立てられず、大きなロビングボールで相手ゴールをねらうが、攻めが単純なため決定的なチャンスは生まれなかった。

その後も御原は試合を優勢に進め、竜野にチャンスらしいチャンスを与えないまま2対1で試合を終了した。（岡本）

第36回兵庫県中学校大会結果



御原 準決勝で惜敗 近畿中学校大会姫路で開催

▶第2戦（8月25日、水口市スポーツの森）

兵庫 6 { 3-0 } 0 和歌山

【評】前半から兵庫の動きはシャープで、和歌山DFは浮き足立つてしまい、立ち上がり間もなく相手DFのパックパスを鴻野がカットして寺西に流し、簡単に得点。その後も兵庫の圧倒的なペースで寺西のハットトリック、斎藤、小丸の三原コンビからの得点などで和歌山を寄せつけず兵庫の完勝に終った。

この2試合を通じて、相手ゴール前でのシュートに対する意欲、集中力とアイディア、自陣ゴール前での相手へのプレッシャーと体を投げ出してでも止めようという闘争心といふものが勝利を得るための重要なポイントであることを痛感しました。今後はこのポイントを課題として、全国大会を一戦一戦大切に戦っていきたいと思っています。（森田）

59年度近畿中学校総合体育大会サッカーの部は、8月8日、9日の両日、姫路新日鉄広畠夢前グラウンドに各府県予選を勝ち抜いた12チームが参加して行われた。

大会はまず3チームずつ4組みに分かれて1次リーグを戦い、各組の1位が決勝トーナメントを争うという方法で行われた。その結果、滋賀県代表の甲賀と大阪代表の阿武野が決勝で戦い、延長でも相方譲らず0-0で優勝を分けた。

兵庫県代表の御原は1次リーグ1位で決勝トーナメントに進出したが、準決勝で阿武野に1-2で敗れた。

なお、近畿からは、阿武野、甲賀、樺原（奈良）、網野（京都）、岡崎（開催地）の6校が全国大会に出場した。

〈1次リーグ結果〉

A組：①甲賀、②樺原、③精見（和歌山）

B組：①福泉、②龍野西、③岡崎

C組：①阿武野、②網野、③西脇（和歌山）

D組：①御原、②水口（滋賀）、③新庄（奈良）

〈決勝トーナメント結果〉

甲賀（滋賀） 1 優勝

福泉（大阪） 0

阿武野（大阪） 2 甲賀・阿武野

▶決勝（8月9日、新日鉄夢前）

0-0 甲賀

0 (0-0) 阿武野

（滋賀） 0 (0-0) (大坂)

0-0

【評】決勝は守備の安定した甲賀と、個人技のしっかりした阿武野との試合になった。炎天火、両チームの選手はよく動いたが、決定的なチャンスがつくれず、延長の末引きわけで両校優勝となった。今大会は両日共うだるような暑さの中で好ゲームが展開されたが、兵庫代表の御原が準決勝で善戦の末悔しくも敗れたのが残念であった。（柳田）

充実のモルテン Tango

サッカーワールドの新しいサッカーボールTango

Molten

Official F.I.F.A. World Cup design

MTF5AD

molten

Second cow hide

Made in Japan

株式会社 モルテン

広島・東京・大阪・名古屋・福岡・札幌

神戸市——リガ市、友好都市提携10周年記念

神戸市選抜チーム リガ市を親善訪問

神戸市・リガ市友好提携十周年記念にあたり、リガ市より招待を受け、西沢倫雄神戸市教育委員会体育保健課長を団長とした、私達神戸市選抜サッカー団一行17名は、8月5日、午後1時に成田空港を出発、モスクワ経由でリガ空港に到着したのが現地時間の8月6日午前0時30分であった。

この日一日の行程は、早朝6時40分に伊丹空港のターミナルホテルを出発し、リガ市のラトビアホテルに到着し午前2時に旅装を解くまでに時差の5時間を作れば24時間を超える長旅であった。

8月6日(木)

午前中、ダウガワスタジアムにて練習。

第2戦には何としてもぶざまなゲームをしたくないと皆んな気合いの入った練習をやった。時差や色々の悪条件にも適応できつつあり。午後は神戸デー写真展、ソ日協会リガ支部発足式典に参列後、リガ市招待パーティーに出席。この日、安好収入役、神戸市会議員団、市民グループとも合流。

8月7日(金)

午前中、リガ市役所を表敬訪問。

午後から今回対戦するダウガワチームのホームグランド、ダウガワ・セントラル・スタジアムにて練習、少し振りのボールの感触を味わう。長旅の疲れと時差の関係もあり、からだが重そうである。

8月8日(土)

午前中、リガ市役所を表敬訪問。

午後からモスクワ観光で遊ぶ。赤の広場、レーニン廟を見学する。レーニンの遺体が完全な状態で保存され展示されていたのに驚く。その後免税店のショッピングとオリンピック記念体育館の見学、最後はソビエッキーストランでの昼食。

ソビエッキーストランでのロシア料理はまさに本物のロシア料理をたべさせてもらった感じがした。

オリンピック記念体育館は80年のモスクワオリンピックのために建てられたソ連自慢の建物らしい。4万人以上の観客席、フロアの広さは正規のサッカーコートがとれて、冬には室内で正式ゲームができるのには驚いた。

この日は全面スケートリンクとなっていた。

もう一つの特徴は、体育館を中央で2分割し同時に2つの競技を行えることである。これも実際に合理的な考えだと感心した。

16時、シェレメチエボ空港に到着。出国手続きを終つてよいよソ連アエロフロート機に搭乗。19時にソ連を後に成田空港へ向つて離陸、時差を5時間もして眠る。

8月13日(月)

11時間の飛行後、成田空港に9時30分に着陸、入国手続と通関を終つて10時30分日本の土を踏む。9日間のソ連遠征を終つてほっとする。折しもロスアンゼルス・オリンピックのクライマックス、男子マラソンのテレビ中継の放映中、ソ連での8日間はオリンピックの話題もでなかっただけに、竜宮城から帰つた浦島太郎の心境であった。

神戸までは京成電車、新幹線を乗り継いで17時40分新神戸駅着、市の関係者や家族の出迎えを前にして解団し、帰路についた。

けられていて選手団のものもボールリフティング競争やアイスホッケーなどに気軽に参加し楽しんでいた。

16時30分、ラトビアホテルを出発リガ空港へ。いよいよリガ市を後にすることになった。リガーモスクワ間は1時間30分の飛行。シェレメチエボ空港に到着。しかし、迎えのバスがなかなか来ず30分以上も立ちん坊、やっとバスが来て、シェレメチエボホテルに入ったが、リガ市の快適な生活にくらべ、ホテルのサービスも設備もひどいものでがっかりしたり、不安を感じたがリガとモスクワの連絡のトラブルがあつたらしく、リガから一緒に来た人たちも恐縮していた。

8月12日(日)

ソ連滞在最後一日をモスクワ見物で過す。

赤の広場、レーニン廟を見学する。レーニンの遺体が完全な状態で保存され展示されていたのに驚く。その後免税店のショッピングとオリンピック記念体育館の見学、最後はソビエッキーストランでの昼食。

ソビエッキーストランでのロシア料理はまさに本物のロシア料理をたべさせてもらった感じがした。

オリンピック記念体育館は80年のモスクワオリンピックのために建てられたソ連自慢の建物らしい。4万人以上の観客席、フロアの広さは正規のサッカーコートがとれて、冬には室内で正式ゲームができるのには驚いた。この日は全面スケートリンクとなっていた。もう一つの特徴は、体育館を中央で2分割し同時に2つの競技を行えることである。これも実際に合理的な考えだと感心した。

16時、シェレメチエボ空港に到着。出国手続きを終つてよいよソ連アエロフロート機に搭乗。19時にソ連を後に成田空港へ向つて離陸、時差を5時間もして眠る。

8月13日(月)

11時間の飛行後、成田空港に9時30分に着陸、入国手続と通関を終つて10時30分日本の土を踏む。9日間のソ連遠征を終つてほっとする。折しもロスアンゼルス・オリンピックのクライマックス、男子マラソンのテレビ中継の放映中、ソ連での8日間はオリンピックの話題もでなかっただけに、竜宮城から帰つた浦島太郎の心境であった。

神戸までは京成電車、新幹線を乗り継いで17時40分新神戸駅着、市の関係者や家族の出迎えを前にして解団し、帰路についた。

(市協会理事長 一北四郎)

平木隆三氏を招き指導者講習会

兵庫の弱点をズバリ指摘

59年度中高等学校指導者養成講習会は60数名が参加し、8月10日実施されました。東京より平木隆三コーチ（日本協会技術委員長）を招き、貴重なる指導助言をいただきました。これはユニバーシアード神戸大会準備事業として指導者養成コースが設けられたもので、来年度も計画されるようであれば今年とは違った企画で実施したいと考えています。

そこで実際に高校生レベルのゲームを見ながら評価やゲーム分析をしていただいたのですが、受